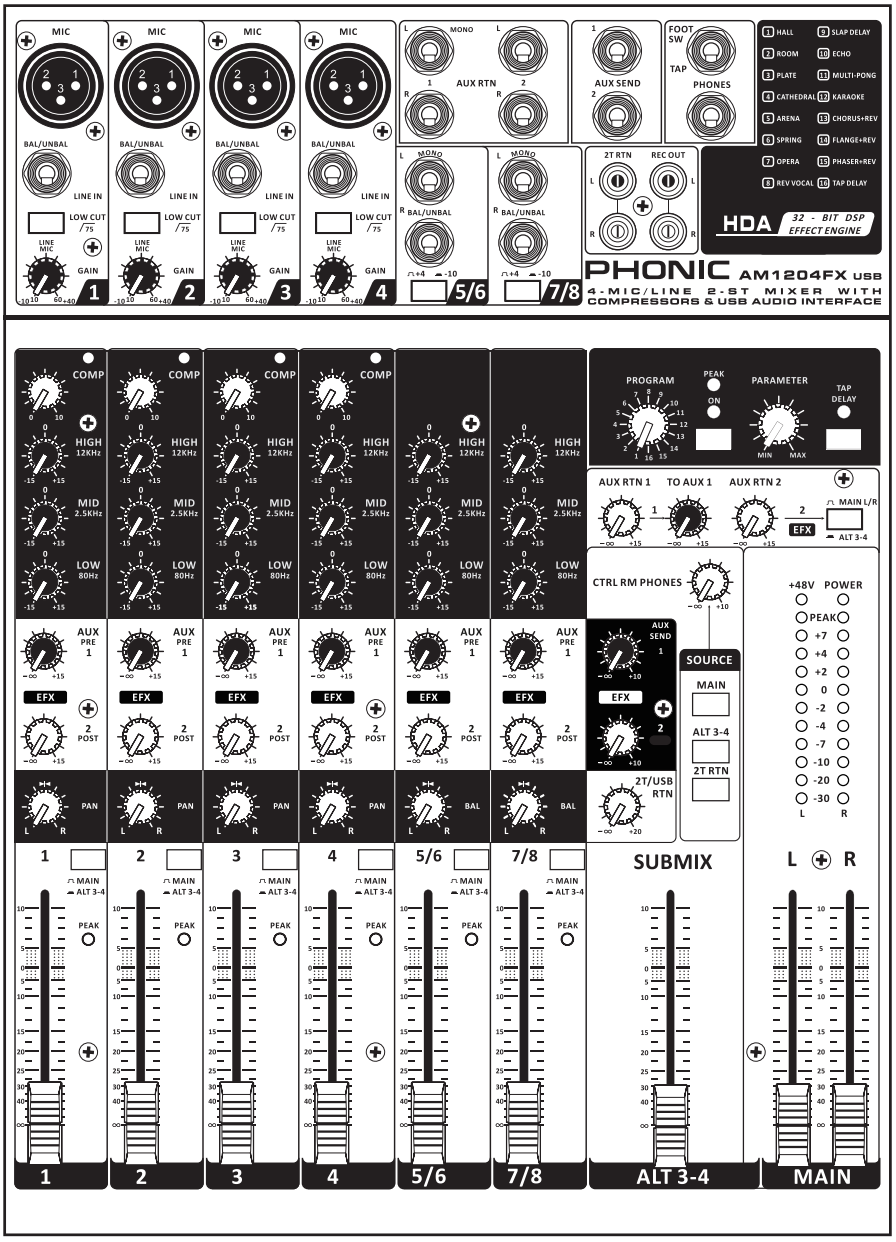
PHONIC




AM1204FX USB

WWW.PHONIC.COM

# AMI204
# AMI204FX
# AMI204FX USB

☑ User's Manual
☑ Manual del Usuario

English

Español

# AMI204
# AMI204FX
# AMI204FX USB

COMPACT MIXERS
MEZCLADORAS COMPACTAS

**ENGLISH** ……I
**ESPAÑOL** ……II

V1.1 10/25/2012

# Manual del Usuario

## CONTENIDO

INTRODUCCIÓN.....1
CARACTERÍSTICAS.....1
PRIMEROS PASOS.....1
USB INTERFACE.....1
CONEXIÓN CON EL ORDENADOR.....2
CONEXIONES.....3
CONTROLES Y AJUSTES.....4
ESPECIFICACIONES.....8

**APÉNDICE**

TABLA DE EFECTO DIGITAL.....1
APLICACIÓN.....2
DIMENSIONES.....3

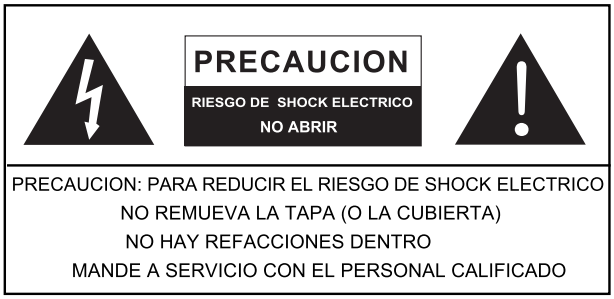
Phonic se reserva el derecho de mejorar o alterar cualquier información provista dentro de este documento sin previo aviso.

Español

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea estas instrucciones antes de operar este aparato.
2. Mantenga este instructivo para futuras referencias.
3. Preste atención a todas las advertencias para asegurar una operación adecuada.
4. Siga todas las instrucciones indicadas en este instructivo.
5. No utlize este aparato cerca del agua o en lugares donde se puedan dar condensaciones.
6. Limpie solamente con lienzos secos. No utilice aerosol ni limpiadores líquidos. Desconecte este aparato antes de limpiarlo.
7. No bloque ninguna de las aberturas de ventilación. Instale según las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de cualquier fuente de calor como radiadores, registros de calor, estufas, u otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No deshaga la opción de seguridad del plug polarizado o aterrizado. Una clavija polarizada tiene dos cuchillas una más grade que la otra. Una clavija del tipo polarizado tiene dos cuchillas y un diente. La cuchilla más ancha o el tercer diente esta incluido para su seguridad. Si esta clavija no se acomoda en su toma corriente, consulte un electricista para que cambie el toma corriente obsoleto.
10. Proteja el cable de electricidad de ser pisado o picado particularmente en la clavija, los receptaculos y en el punto donde estos salgan del aparato. No pise los cables de alimentación de AC.
11. Utilice solamente accesorios o demás cosas especificadas por el fabricante.
12. Transporte solamente con un carro, pedestal, tripie abrazaderas o mesas espedicifadas por el fabricante, o incluidas con el aparato. Si se utiliza un carro, tenga precaución cuando mueva el carro con el aparato para evitar lesiones de cualquier tipo.

13. Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se ocupe en periodos largos de tiempo.
14. Refiera todo el servicio al personal calificado. Se requiere de servicio cuando el aparato a sido dañado en cualquier manera, por ejemplo cuando el cable de alimentación de voltaje o la clavija han sido dañados, si se ha derramado liquido o si algun objeto a caido en el aparato, o si el aparato ha sido expuesto a la lluvia o a la humedad, no funcione normalmente o si ha sufrido una caída.


PRECAUCION
RIESGO DE SHOCK ELECTRICO
NO ABRIR
PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SHOCK ELECTRICO
NO REMUEVA LA TAPA (O LA CUBIERTA)
NO HAY REFACCIONES DENTRO
MANDE A SERVICIO CON EL PERSONAL CALIFICADO

El simbolo con una flecha encerrado en un triangulo equilátero, es para alertar al usuario de la presencia de ´´voltaje peligroso´´ no aislado dentro del chasis del producto que pudiera ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de shock eléctrico a las personas.

El punto de exclamación dentro de un triangulo equilátero es para alertar al usuario de la presencia de instrucciónes importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña el equipo.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de shock o fuego eléctrico no exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

**PRECAUCION:** No use controles, ajustes, no realice procedimientos diferentes a los especificados, esto puede resultar en una peligrosa exposición a la radiación.

PHONIC

# INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir uno de los mezcladores compactos de alta calidad de Phonic. Los mezcladores compactos AM1204, AM1204FX y USB AM1204FX han sido - diseñados por los mas grandes ingenieros, que han creado una variedad de mezcladoras fantásticas en estilo y rendimiento nunca igualado en el pasado. La serie AM presenta toda una gama de mejora niveles de distorsión sorprendentemente bajos y rangos dinámicos muy amplios.. Con estas pequeñas máquinas conseguirá Vd. el dominio de la industria del audio profesional .

Los AM1204, AM1204FX y AM1204FX USB disponen de preamplificadores Phonic de calidad a bajo ruido que aceptan señales de micrófono; así como conectores telefónicos a nivel linear de 6.35mm a través de cuatro entradas mono y dos canales estéreo. El AM1204FX y USB AM1204FX poseen procesadores de efectos digitales de calidad de estudio a 32-bits que cuentan con 16 efectos únicos, cada uno de los cuales tiene su propio parámetro ajustable por el usuario. Destacados únicamente en el AM1204FX USB es un interfaz de audio USB estéreo, ideal para enviar audio directamente a cualquier ordenador moderno OSX o Windows. Audio estéreo también se puede inyectar directamente en la mezcla a través de la interfaz USB.

Sabemos lo deseosos que está Vd. de empezar - queriendo sacar la mezcladora y conectarla ; todo esto es probablemente su principal prioridad en estos momentos - pero antes de hacerlo, le insto a que dé un vistazo a este manual. Dentro, usted encontrará consejos importantes y cifras sobre la configuración, uso y aplicaciones de su nueva mezcladora. Si llegara a ser una de las muchas personas que se niegan rotundamente a leer los manuales, entonces le pedimos que lea solamente las primeras páginas. Después de hojear o leer el manual (le felicitamos si lee todo el manual), por favor guárdelo en un lugar que sea fácil de encontrar, porque lo más probable es que haya algo que Vd. se perdió la primera vez.

# CARACTERÍSTICAS

### Características comunes:

- 4 mono canales mic / línea con nuestras famosas preamplificadores de bajo ruido
- 2 canales estéreo con conmutadores de pad +4 / -10 para una versatilidad mayor
- Envía en cada canal AUX / EFX para crear mezclas de monitorización y la incorporación de los procesadores de señal externos
- Dos retornos AUX estéreo para incorporar las señales externas en la mezcla
- AUX RETORNO AUX a ¨Main¨ para control versátil EFX
- Filtro de corte bajo75Hz en los canales mono para eliminar vibraciones del escenario
- Mezcla ALT 3-4 para redireccionar los canales apagados para su propia producción
- EQ de 3-bandas en cada canal
- +48 V de alimentación fantasma en canales de micrófono
- 11 medidor de nivel de segmento dando representaciones visuales
- Control Extremadamente versátil sala / matriz de teléfonos fuente para la flexibilidad máxima del monitor
- Salidas balanceadas XLR

### AM1204FX plus:

- Motor de efectos digitales con 16 EFX de 32-bit, cada uno con su propio parámetro ajustable por el usuario

### AM1204FX USB plus:

- Interfaz de audio USB 2x2 para el envío y retorno de audio estéreo hacia y desde una computadora
- motor de efectos digitales con 16 EFX de 32-bit, cada uno con su propio parámetro ajustable por el usuario
- Función de compresor variable en los canales mono, ideal para voces y batidos de tambores o batería

# PRIMEROS PASOS

1. Asegúrese de que toda la alimentación está apagada en su mesa de mezclas. Para garantizar totalmente esto; desconecte la fuente de alimentación.
2. Todos los faders y controles de nivel debe fijarse en el nivel más bajo y todos los canales apagados para asegurar que ningún sonido es enviado accidentalmente a las salidas cuando el dispositivo está encendido. Todos los niveles pueden ser alterados a grados aceptables después de que el dispositivo está encendido utilizando las instrucciones de configuración de canal.
3. Conecte todos los equipos necesarios en diferentes salidas del dispositivo. Esto puede incluir amplificadores y altavoces, monitores, procesadores de señal y / o dispositivos de grabación.
4. Enchufe el cable de alimentación suministrado a la entrada en la parte posterior del dispositivo y luego en una toma de corriente de un voltaje adecuado.
5. Gire el interruptor de encendido y siga las instrucciones de configuración de canal para obtener el máximo rendimiento de su equipo.
6. Encienda los amplificadores o altavoces conectados después de encender la mezcladora AM. Al apagar el sistema, los amplificadores o altavoces con alimentación deben ser lo primero, seguido por el mezclador.
7. Este canal está ahora listo para ser utilizado, se puede dejan de producir las señal de audio.
8. Se puede repetir el mismo proceso para otros canales. O no, es su llamada.

# USB INTERFACE

## System Requirements

### Windows

- Windows™ XP SP2, Vista™, 7 or 8
- Intel™ Pentium™ 4 processor or better
- 512 MB RAM (1 GB recommended)

### Macintosh

- Apple™ Mac™ OSX 10.5 or higher
- G4 processor or better
- 512 MB RAM (1 GB recommended)

# CONEXIÓN CON EL ORDENADOR

Sólo tiene que conectar el cable USB suministrado junto con su AM1204FX USB al ordenador/ ordenador portátil, usted puede enviar señal de calidad CD (16-bit estéreo, con una tasa de muestreo de 44,1 kHz) hacia y desde su mesa de mezclas. De esta manera, en realidad está convirtiendo su AM1204FX USB en una tarjeta de sonido plug'n'play muy útil para su equipo.

El USB envía un flujo de audio del izquierdo y derecho principal (main left y main right ) de la mesa de mezclas al ordenador. Usted puede utilizar casi cualquier estación de software dedicada al audio digital (DAW) para grabar la señal de la mezcladora AM1204FX USB. También puede configurar el mezclador como dispositivo de audio predeterminado.

La interfaz USB también devuelve la señal de audio de su equipo a los retornos 2T, la señal que está controlada por el 2T / control de retorno de USB. Si hay señales de entrada de interfaz USB y del Retorno 2T, las dos señales se combinan y se controlan simultáneamente por el control de retorno 2T.



### Window

1. Encienda el AM1204FX USB y su ordenador.
2. Conecte el mezclador al ordenador mediante el cable USB suministrado.
3. Dejar que Windows encuentra el dispositivo e instalar un controlador USB adecuado.
4. Introduzca el Panel de control y seleccione Sonidos/Sounds y dispositivos de audio.
5. Cuando llegue aquí, vaya a la pestaña Audio y seleccione "USB Audio Codec", como grabación de sonido predeterminado y el dispositivo de reproducción.
6. Dependiendo de si usted tiene Windows XP, Vista, 7 u 8, esto puede variar ligeramente, pero los ajustes siempre se pueden encontrar dentro del menú del panel de control.
7. Si no desea utilizar el dispositivo USB AM1204FX como predeterminada del equipo de audio, sólo tiene que introducir su DAW o software de audio y seleccione "USB Audio Codec" como dispositivo predeterminado. Esto permitirá que la interfaz pueda ser utilizada dentro del software solamente.

### Mac

1. Encienda el USB AM1204FX y el ordenador encendido.
2. Conecte el mezclador AM al ordenador a través del cable USB suministrado.
3. Entre en el menú Configuración de Audio MIDI.
4. Seleccione la opción "USB Audio Codec" como dispositivos de entrada y salida.
5. El USB AM1204FX es ahora el dispositivo de audio predeterminado.
6. También puede introducir su software DAW (u otro programa de audio correspondiente) y seleccione la opción "USB Audio Codec" en las preferencias del dispositivo.
7. Asegúrese de ajustar bien la configuración del búfer a 64 de muestras, para evitar los clics y pops.

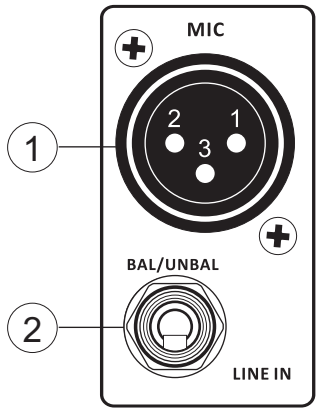
# CONEXIONES

## Entradas Y Salidas

**1. Conectores Jacks Xlr Para Micrófono**

Estos jacks aceptan entradas típicas XLR de 3-pin para señales balanceadas y no balanceadas. Pueden ser utilizados junto con micrófonos - tales como micrófonos de condensador profesionales, micrófonos dinámicos o de cinta - con conectores estándar XLR machos y preamplificadores de bajo ruido, sirven para reproducción de sonido cristalino. Los mezcladores AM1204, AM1204FX y AM1204FX USB disponen de cuatro entradas mic XLR estándar para su conveniencia.

NB. Cuando estas entradas se utilizan con micrófonos de condensador, la Fuente Fantasma debería estar activada. Sin embargo, cuando el botón de alimentación fantasma está activado, los instrumentos de micrófonos no deben ser utilizados en las entradas de micrófono.




**2. Entradas De Línea**

Esta entrada acepta conexiones típicas TRS o TS de 6.35mm, para señales balanceadas y no balanceadas. Hay varios números de estas entradas que dependen de la mezcladora que está utilizando. Se pueden utilizar en combinación con diversos dispositivos de nivel de línea, como teclados, guitarras eléctricas, y una diversos otros instrumentos eléctricos.

**3. Canales Estéreo**

Mezcladores AM1204, AM1204FX y AM1204FX USB disponen de dos canales estéreo ofreciendo una máxima flexibilidad. Cada uno de estos canales estéreo cuenta con dos conectores TRS jacks de 6.35mm, para la adición de varios dispositivos de entrada de línea de nivel, tales como teclados electrónicos, guitarras y procesadores de señal externos o mezcladoras.

**4. Regreso AUX**

Estas 1/4 "entradas TS son para el retorno de audio a la AM1204, AM1204FX y mezcladores AM1204FX USB, procesada por un procesador de señal externo. Si realmente es necesario, también se pueden utilizar como canales de entrada estéreo adicionales. La alimentación de estas entradas puede ser ajustada utilizando los controles de Retorno AUX en la cara de la mezcladora. Cuando se conecta un dispositivo monoaural para el Retorno AUX 1 y 2 entradas, basta con conectar una de 1/4 jack "a la izquierda (mono), y la señal aparecerá en la derecha también.

**NB.** Cuando un dispositivo está conectado al Retorno AUX 2, el mezclador interno del motor efecto digital se desactiva.

**5. Envíos Aux**

Estas salidas de TS de 1/4 "s se puede utilizar para conectar un procesador de efecto digital externo, o incluso a un amplificador y altavoces (dependiendo de la configuración que desee), a la mezcladora. La señal enviada desde las salidas AUX se alimenta desde el AUX maestro controles de envío que se obtienen las señales de los controles AUX individuales en canales de entrada. Estos canales estéreo también se pueden utilizar como canales mono, donde la señal de cualquier conectador de tipo teléfono de 6.35mm conectado a la entrada estéreo izquierda hará que la señal se duplique en la entrada derecha debido al milagro de la normalización de jack. Sin embargo esto no funciona en sentido inverso.

**6. Pedal Jack**

Este puerto es para la adición de un interruptor de pedal tipo sin enganche. Esto puede ser usado para ajustar el parámetro de retardo de Tap Delay. Al pulsar dos veces el pedal, el procesador DFX calculará el tiempo entre las dos fases y utilizar esto como el Tap Delay . Cuando tocado varias veces, sólo los dos últimos toques serán considerados.

**7. Celulares Conector**

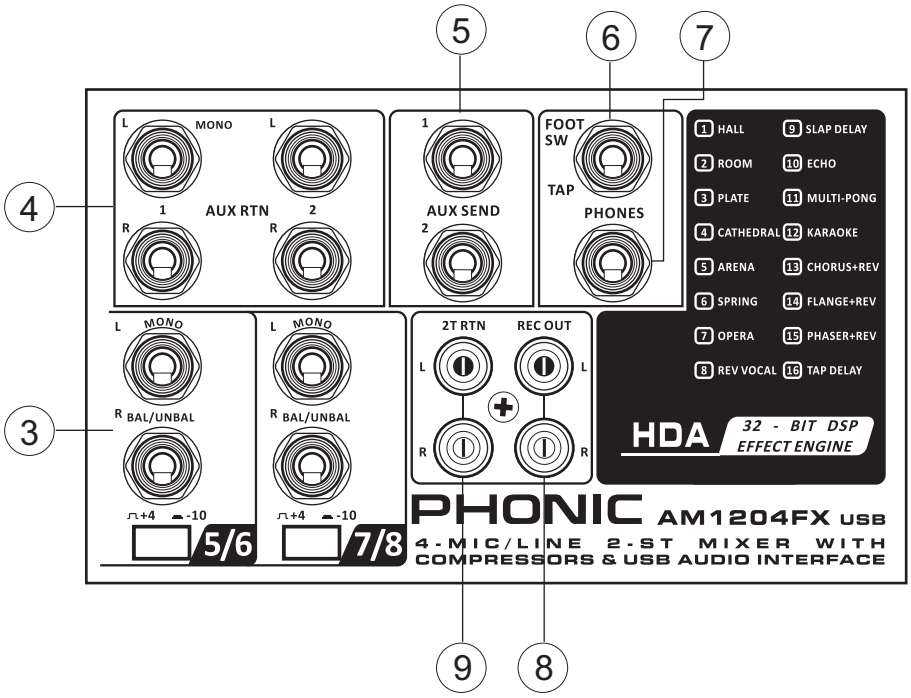
Este puerto de salida estéreo es ideal para su uso con audífonos, permitiendo monitorear la mezcla. El nivel de audio de esta salida se controla mediante los controles de sub-mezcla.

**8. Salida De Grabación**

Estas salidas acomodarán a los cables RCA, lo cual son capaces de alimentar a una variedad de dispositivos de grabación como grabadoras digitales, grabadoras y computadoras portátiles.

**9. Retorno 2T**

These RCA stereo inputs are used to connect the mixer with external devices, such as tape and CD players, or even Laptop computers, receiving a signal from another source and feeding it to the Main L-R mixing bus.






Español

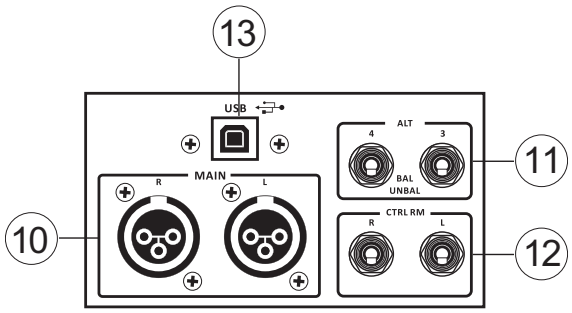
## Panel Trasero

**10. Salidas Main L Y R**
Estos dos puertos emiten una señal estéreo balanceada con nivel de línea enviada desde el bus de mezcla principal. El propósito principal de estos jacks es el de enviar la salida principal a dispositivos externos, que pueden incluir amplificadores de potencia (y en vez, un par de altavoces), otras mezcladoras, así como una amplia gama de otros posibles procesadores de señal (Equalizer, Crossovers, etcétera).

**11. Control De Salidas De La Sala De Envíos**
Estos dos conectadores telefónicos de salidas, están alimentados por la señal alterada proviniendo de la Sala de control. Esta salida tiene un amplio uso, ya que se puede utilizar para alimentar la señal desde la mezcladora a un monitor activo, para el monitoreo de la señal de audio, entre otros posibles usos.

**12. Alt 3-4 De Salida**
Estas salidas no balanceadas son alimentadas desde la mezcla ALT 3-4 y se puede utilizar en conjunción con una gran variedad de dispositivos de entrada, incluyendo procesadores de señales, dispositivos de grabación, mezcladores de monitor, y así sucesivamente. La mezcla ALT 3-4 esta creado por las señales de muting en los canales 1 a 8. Si no hay ningún canal silenciado, estas salidas se envían la mezcla principal.

**13. Conector Usb (Usb Am1204fx Solamente)**
Este conector USB se puede utilizar para conectar el AM1204FX USB a cualquier ordenador Windows o Mac moderno. Si lo hace, permitirá a los usuarios obtener una señal estéreo desde y hacia el ordenador.

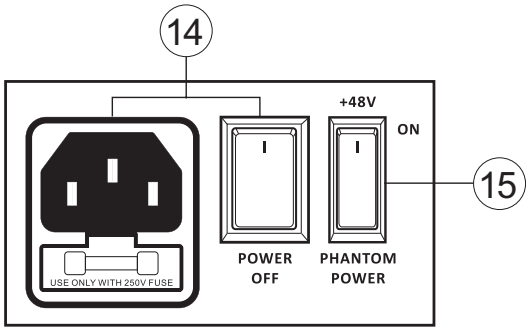



## CONTROLES Y AJUSTES
## Panel Posterior

**14. Interruptor Y Conector De Alimentación De Ca**
El interruptor de alimentación, situado en la parte trasera del mezclador, se utiliza para activar el mezclador. un conector de alimentación CA por lo tanto ha sido incluido. Por favor, utilice el cable de alimentación que se incluye con esta mezcladora.

**15. Interruptor De Alimentación Fantasma**
Cuando este interruptor está en la posición de encendido, se activa +48 V de alimentación fantasma para todas las entradas de micrófono, micrófono de condensador permitiendo ( naturalmente los que no usan baterías) para ser utilizados en estos canales. Activación de la alimentación fantasma será acompañada por un LED iluminado encima del medidor de nivel del canal izquierdo. Antes de encender la Fuente Fantasma, coloque todos los controles en el nivel mínimo para evitar la posibilidad de un sonido estallido proceda de los altavoces.

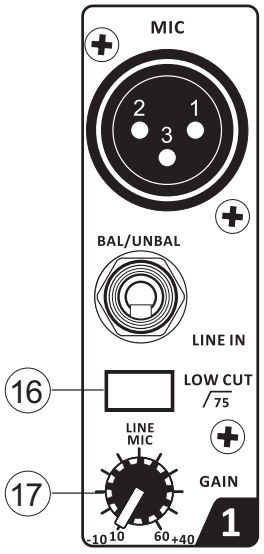
**NB.** Fuente Fantasma debería ser utilizada en conjunto con micrófonos balanceados. Cuando la alimentación fantasma está activada, simple terminación (desbalanceados) e instrumentos de micrófonos no debe usarse en las entradas de micrófono. La Fuente Fantasma no causará daños a la mayoría de los micrófonos dinámicos, sin embargo si no está seguro, manual de usuario del micrófono debe ser consultado.




## Controles Del Canal

**16. Filtro De Corte Bajo (75 Hz)**
Este botón, situado en los canales 1 a 4, se activará de filtro corte bajo / filtro paso alto que reduce todas las frecuencias por debajo de 75 Hz a 18 dB por octava, lo que ayuda a eliminar el ruido de fondo o vibraciones no deseado.

**17. Control De Ganancia**
Estos controles, que se encuentran en cada canal de entrada, permiten a los usuarios ajustar la sensibilidad de la señal de entrada para la entrada de línea / micrófono. La ganancia debe ajustarse a un nivel que permite el uso máximo de audio, mientras que todavía mantiene la calidad de la alimentación. Esto se puede lograr mediante el ajuste a un nivel que permite que el indicador de pico se ilumine ocasionalmente. Todos los 4 canales mono disponen de este control.

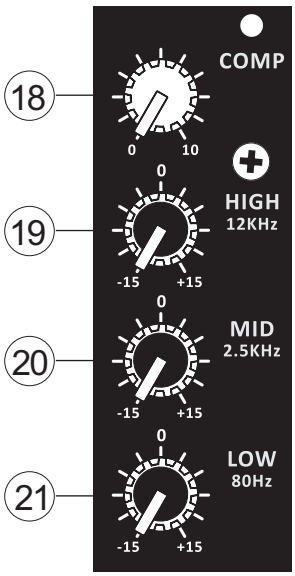



**18. Compresor De Control E Indicador (Am1204fx Usb Sólo)**
Controla el funcionamiento del compresor a bordo en los canales mono. Girando este control hacia en posición de 12:00h ajustará el umbral y ratio del compresor en diversos grados. Una vez que llegue a la posición de las 12:00h en punto, el control ajustará los ajustes de compresión junto con un expansor a bordo. el LED que acompaña a este control se encenderá cuando el compresor se activa. Este control y el indicador sólo se puede encontrar en los canales mono del USB AM1204FX .

**19. Control De Frecuencia Alta**
Este control se utiliza para dar un recorte de ± 15 dB a la frecuencia alta (12 kHz). Esto ajustará la cantidad de agudos incluidos en el audio del canal, agregando fortaleza y claridad a sonidos como guitarras, címbalos y sintetizadores.

**20. Control De Frecuencia Media**

Este control se utiliza para proveer un estilo de pico de aumento y recorte al nivel de frecuencia media (2,5 kHz) suena en un rango de ± 15 dB. Cambiar las frecuencias medias de un canal de audio puede ser bastante difícil cuando se utiliza en una mezcla de audio profesional, ya que por lo general es más deseable cortar los sonidos de frecuencia media en lugar de impulsarlos, así moderando excesivamente voz áspera y sonidos de instrumentos en el audio.




**21. Control De Frecuencia Baja**

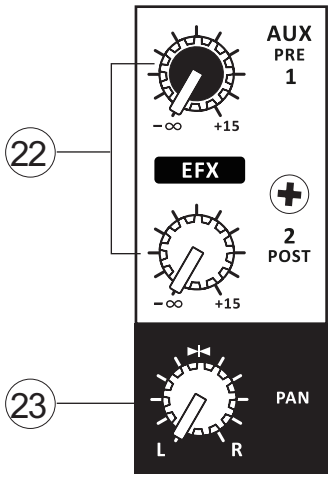
Este control se utiliza para dar un recorte de ± 15 dB a baja frecuencia (80 Hz). Esto ajustara la cantidad de bajos incluidos en el audio del canal y ofrecerá más calidez y punch a las baterías y guitarras bass .

**22. Aux / Efx Controles**

Los controles AUX 1 y 2 permiten al usuario enviar la señal correspondiente a la AUX 1 y mezclas 2, los niveles finales de los cuales son controlados por el AUX en el panel de mezcla principal. Estas señales son enviadas a la correspondiente AUX con amplificadores y monitores de estudio o escenario, o simplemente junto con los procesadores externos. AUX 1 cuenta con un pre-fader, pre-ecualización de la señal, mientras que la señal AUX 2 es post-fader, post-EQ. AUX 2 Control de dobles EFX control en la AM1204FX y USB AM1204FX, el ajuste de la señal que se envía al procesador integrado de efectos digitales.

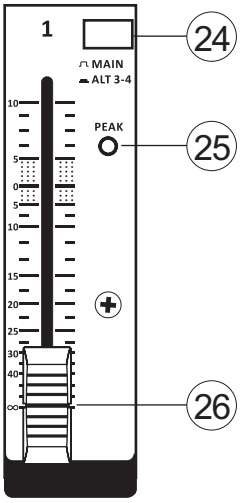
**23. Pan / Balance De Control**

Alterna el grado o nivel de audio que los lados izquierdo y derecho de la mezcla principal debería recibir. En los canales mono, este control ajustará el nivel izquierdo y derecho deben recibir (pan), mientras en canal estéreo, el ajuste del control BAL incrementará las señales de audio izquierda o derecha en consecuencia (balance).




**24. Botón De Silencio E Indicador**

Este botón activa pone el canal correspondiente en mudo, parando todo el audio de la entrada del canal a la mezcla principal El indicador correspondiente se iluminará cuando un canal esté silenciado; el audio -.., Que normalmente se habría perdido - se redirigerá a la mezcla ALT 3-4.




**25. Indicador De Pico**

Este indicador LED se ilumina cuando el dispositivo alcanza a picos altos, 6dB antes de que ocurra la sobrecarga. Lo mejor es ajustar la ganancia del canal para que se encienda el indicador PEAK en intervalos de sólo, en todo caso. Esto asegurará un mayor rango dinámico de audio.

**26. Nivel De Control**

Este fader de 60mm alterará el nivel de señal que se envía desde el canal correspondiente a la mezcla principal.

**27. Interruptor De +4 / -10**

Este botón, situado en ambos canales estéreo, se usa para ajustar la sensibilidad de entrada de los canales correspondientes. Esto adaptará el canal a los dispositivos externos que utilizan diferentes niveles de operación. Si la fuente de entrada es -10 dBV (nivel de audio de consumo), es mejor enganchar el interruptor, permitiendo que la señal sea escuchada. El nivel de +4 dBu es adecuado para profesionales de señales de audio, que son considerablemente más altos que el nivel de consumo. Sin embargo, si no está seguro del nivel de funcionamiento de la fuente, le sugerimos desactivar el interruptor hasta que se pruebe la señal de la fuente. A continuación, puede accionar el interruptor si es necesario (si el nivel de la señal de entrada es obviamente demasiada baja).

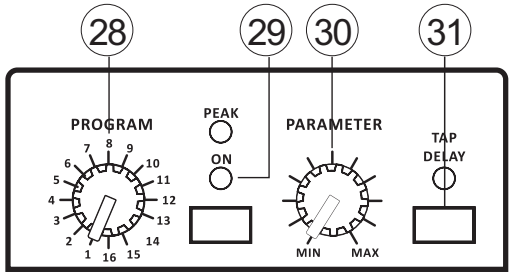
## SECCIÓN DE EFECTOS DIGITALES (AM1204FX Y USB AM1204FX)

**28. PROGRAMA DE CONTROL**
Este control permitirá a los usuarios seleccionar uno de los 16 efectos integrados digitales de la mezcladora AM. Los nombres de efecto que se corresponden con los números se encuentran en la parte superior de la cara de la mezcladora, o en la tabla de efecto digital.

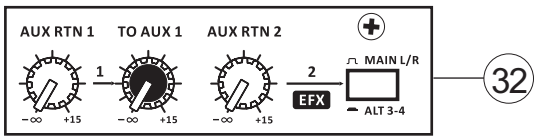
**29. Efectos Sobre Botón E Indicador**
Pulsando este botón se enciende el procesador de efectos incorporado ,en encendido y apagado. Cuando el procesador de efectos se active, el LED correspondiente se encenderá para indicarlo. Tenga en cuenta que a diferencia de muchos otros botones del mezclador AM, este botón no se desactiva hacia abajo.

**30. Parámetros De Control**
Al girar este control ajustará el parámetro principal del efecto seleccionado. Parámetro ajustable Cada efecto se puede encontrar en la tabla de efecto digital.

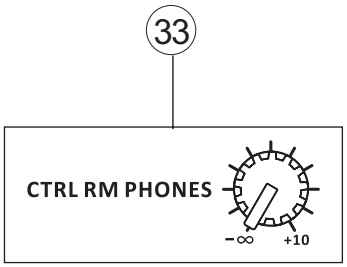
**31. Pulse El Botón Tap Delay E Indicador**
Este botón se puede utilizar cuando el efecto tap delay se selecciona con el control del programa. El Tap delay se puede seleccionar pulsando este botón dos veces. El tiempo entre las dos prensas se calculará y se utiliza como el tiempo de retardo. Cuando el botón se pulsa varias veces, el tiempo entre los últimos dos prensas se utiliza como el tiempo de retardo. El LED que acompaña al botón parpadeará a intervalos seleccionados.




**32. Controles De Retorno Aux**
Estos controles ajustan el nivel de la señal de audio alimentada a través de las entradas de Retorno AUX estéreo para la mezcla principal. El “To AUX 1” de control se encuentra en el Retorno AUX 2 control ajusta el nivel post-fader de la señal de la vuelta a la entrada AUX AUX 1 Enviar mezcla. El botón que acompaña el AUX 2 Retorno de control permite a los usuarios determinar si la señal se envía a la mezcla principal estéreo o la mezcla ALT 3-4. Cuando no hay nada conectado a la entrada de retorno AUX 2, el AUX 2 Control de retorno se utiliza para controlar la señal del procesador de efectos integrado (en el AM1204FX y AM1204FX sólo USB).



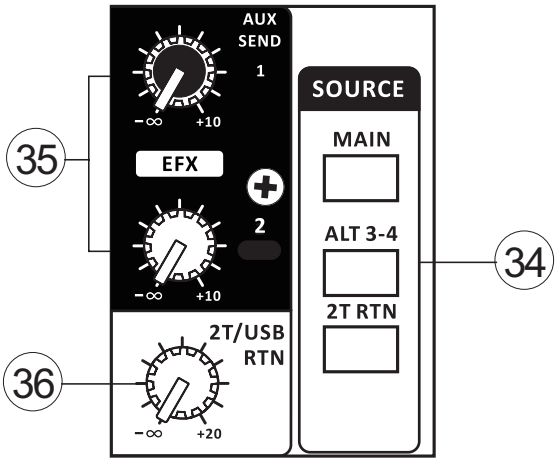

**33. Control Room / Phones Control**
Este control se utiliza para ajustar el nivel de audio de la sala de control , que se envía a las salidas (para la supervisión de la calidad de la salida final o para otros fines) y PHONES (para ser usado en conjunción con auriculares para la supervisión).



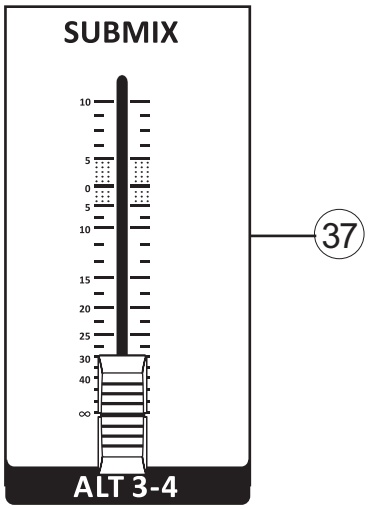

**34. Botones De Control De Sala Emisora (Control Room Source**
Estos botones permiten a los usuarios seleccionar las señales de origen de las salas de control de mezcla. Los usuarios pueden seleccionar la mezcla principal, mezcla ALT 3-4 o la mezcla de Retorno 2T. Cuando no hay ninguna fuente seleccionada, la mezcla principal solo se enviará a la sala de control y salidas de auriculares.

**35. Controles De Envío Aux**
Estos controles ajustan el nivel final las mezclas correspondientes AUX (tomadas de los controles AUX en cada tira de canal). Este audio se envía entonces a la AUX 1 y 2 salidas de envío que se encuentran en la parte superior del mezclador.

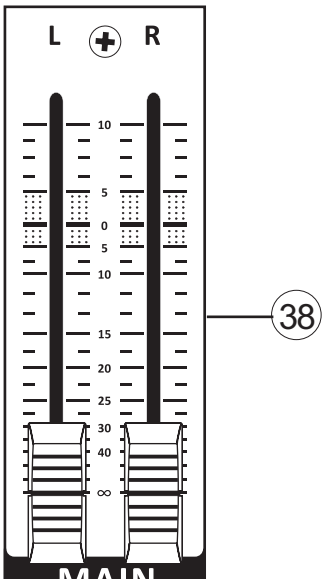
**36. RETORNO 2T / USB**
Este control giratorio ajusta el nivel de entrada de los conectores de entrada RCA 2T como enviados a la mezcla principal (y Control Room / Phones, si se selecciona en la sección de control ). Solo en el AM1204FX USB, este control también se utiliza como nivel de entrada USB. Todas las señales entrantes a través de la interfaz de audio estéreo USB serán controladas por este control.



**37. Fader Alt 3-4 (Fader/Deslizador)**
Este fader controla el nivel final para ajustar la mezcla ALT 3-4. Esta mezcla esta creada por los canales de entrada en muting. En lugar de simplemente perder el audio de estos canales, es redirigido a la mezcla ALT 3-4. En el caso de que no haya canales de entrada en silencio, la mezcla ALT 3-4 consistirá en la mezcla principal.



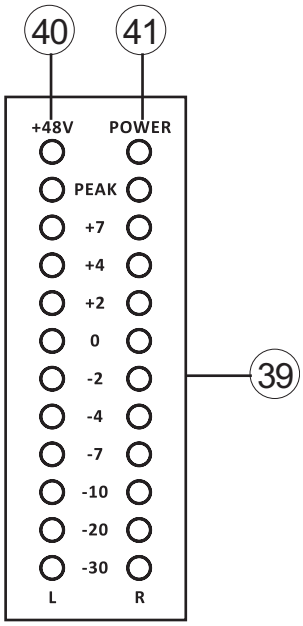

**38. Fader Principal**
Este fader de 60mm controla el nivel final para la alimentación principal de audio izquierdo y derecho, envía a las salidas principales izquierda y derecha.




**39. Medidor De Nivel**
El estéreo de AM 11-segmento del medidor de nivel le da una indicación precisa de cuando los niveles de audio de la MAIN L / R Salida de alcanzar ciertos niveles. Se sugiere para el uso máximo de audio para ajustar los controles de varios niveles a un nivel ligeramente inferior a la que haría que el LED Peak se encienda. Esto le ayudará a obtener el máximo provecho de su audio sin causar ninguna distorsión.

**40. Indicador De Alimentación Fantasma**
Este indicador LED se ilumina cuando el circuito de alimentación fantasma del mezclador de AM está encendido.

**41. Indicador De Encendido**
Este indicador LED se ilumina cuando el mezclador AM está encendido.




Español

## ESPECIFICACIONES

| | AM1204 | AM1204FX | AM1204FX USB |
|---|---|---|---|
| **Entradas** | | | |
| Canales Totales | 8 | 8 | 10 |
| Balanced Mono Mic / Line Canal | 4 | 4 | 4 |
| Canal Balanced Stereo Line | 2 | 2 | 2 |
| Retorno Aux | 2 stereo | 2 stereo | 2 stereo |
| 2T Entrada | Stereo RCA | Stereo RCA | Stereo RCA |
| **Salidas** | | | |
| Main L / R Estéreo | Bal. XLR x 2 | Bal. XLR x 2 | Bal. XLR x 2 |
| 3-4 Alt | 1 | 1 | 1 |
| Rec Out | Stereo RCA | Stereo RCA | Stereo RCA |
| Ctrl Rm / L R | 2 x 1/4” TS | 2 x 1/4” TS | 2 x 1/4” TS |
| Teléfonos | 1 | 1 | 1 |
| Enviar Efx | 6 | 6 | 6 |
| Compresores | - | - | 4 |
| Aux Send (Pre) | 1 | 1 | 1 |
| Envío De Efectos (Post) | 1 | 1 | 1 |
| Pan / Balance De Control | Yes | Yes | Yes |
| Controles De Volumen | 60mm fader | 60mm fader | 60mm fader |
| Envío De Efectos (Post) | 1 | 1 | 1 |
| **Sección Master** | | | |
| Teléfonos De Control De Nivel | Yes | Yes | Yes |
| Main L / R Nivel De Control | 60 mm fader | 60 mm fader | 60 mm fader |
| Medidor De Nivel | 11-segment | 11-segment | 11-segment |
| Alimentación Fantasma | +48V DC | +48V DC | +48V DC |
| **Respuesta De Frecuencia (Entrada Mic A Cualquier Salida)** | | | |
| 20Hz ~ 60Khz | +0/-1 dB | +0/-1 dB | +0/-1 dB |
| 20Hz ~ 100Khz | +0/-3 dB | +0/-3 dB | +0/-3 dB |
| **Diafonía (1 Khz A 0 Dbu, 20Hz A 20Khz Ancho De Banda Del Canal En To Main Salidas L / R)** | | | |
| Fader De Canal Abajo, Otros Canales En Unidad | <-90 dB | <-90 dB | <-90 dB |
| **Ruido (20Hz ~ 20Khz, Medido En La Salida Principal, Canales 1-4 Ganancia De Unidad; Eq Plana, Todos Los Canales En Mezcla Principal;. Canales 1/3 Tan A La Izquierda Como Sea Posible, Canales 2/4 Tan A La Derecha Como Sea Posible = + Referencia 6Dbu)** | | | |
| @ Master Unidad, Fader De Canal Abajo | -86.5 dBu | -86.5 dBu | -86.5 dBu |
| @ Master Unidad, Unidad Fader De Canal @ | -84 dBu | -84 dBu | -84 dBu |
| S / N, Ref A +4 | >90 dB | >90 dB | >90 dB |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Microphone Preamp E.I.N. (150 Ohms Terminado, Ganancia Max)** | <-129.5 dBm | <-129.5 dBm | <-129.5 dBm |
| **Thd (Cualquier Salida, 1Khz @ +14 Dbu, 20Hz A 20Khz, Entradas De Canal)** | <0.005% | <0.005% | <0.005% |
| **Cmrr (1 Khz @-60Dbu, Ganancia Al Máximo)** | 80dB | 80dB | 80dB |
| **Nivel Máximo** | | | |
| Mic Preamp Entrada | +10dBu | +10dBu | +10dBu |
| Todas Las Demás Entradas | +22dBu | +22dBu | +22dBu |
| Salida Balanceada | +28dBu | +28dBu | +28dBu |
| **Impedancia** | | | |
| Mic Preamp Entrada | 2 K ohms | 2 K ohms | 2 K ohms |
| Todas Las Demás Entradas (Excepto Insert) | 10 K ohms | 10 K ohms | 10 K ohms |
| Salida Rca 2T | 1.1 K ohms | 1.1 K ohms | 1.1 K ohms |
| **Igualdad** | 3-band, +/-15dB | 3-band, +/-15dB | 3-band, +/-15dB |
| Low Eq | 80Hz | 80Hz | 80Hz |
| Mid Eq | 2.5 kHz | 2.5 kHz | 2.5 kHz |
| Alto Eq | 12 kHz | 12 kHz | 12 kHz |
| Filtro De Corte De Graves | 75 Hz (-18 dB/oct) | 75 Hz (-18 dB/oct) | 75 Hz (-18 dB/oct) |
| Usb Audio | - | - | Stereo In/Out |
| Tipo De Conector | - | - | USB Type B |
| Bitrate | - | - | 16-bit |
| Frecuencia De Muestreo | - | - | 48 kHz |
| Procesador De Efectos Digitales | - | 16 Programs with Tap Delay and Parameter Control | 16 Programs with Tap Delay and Parameter Control |
| Footswitch | - | Yes | Yes |
| Requisitos De Alimentación | 100-240 VAC, 50/60 Hz | 100-240 VAC, 50/60 Hz | 100-240 VAC, 50/60 Hz |
| Peso | 4.0 kg (8.8 lbs) | 4.0 kg (8.8 lbs) | 4.0 kg (8.8 lbs) |
| Dimensiones (Wxhxd) | 245 x 104.5 x 340 mm (9.65” x 4.11” x 13.39”) | 245 x 104.5 x 340 mm (9.65” x 4.11” x 13.39”) | 245 x 104.5 x 340 mm (9.65” x 4.11” x 13.39”) |

## SERVICIO Y REPARACIÓN

Para refacciones de reemplazo y reparaciones, por favor póngase en contacto con nuestro distribuidor de Phonic en su país. Phonic no distribuye manuales de servicio directamente a los consumidores y, avisa a los usuarios que no intenten hacer cualquier reparación por si mismo, haciendo ésto invalidará todas las garantías del equipo. Puede encontrar un distribuidor cerca de usted en http://www.phonic.com/where/.

## INFORMACIÓN DE LA GARANTIA

Phonic respalda cada producto que hacemos con una garantía sin enredo. La cobertura de garantía podría ser ampliada dependiendo de su región. Phonic Corporation garantiza este producto por un mínimo de un año desde la fecha original de su compra, contra defectos en materiales y mano de obra bajo el uso que se instruya en el manual del usuario. Phonic, a su propia opinión, reparará o cambiará la unidad defectuosa que se encuentra dentro de esta garantía. Por favor, guarde los recibos de venta con la fecha de compra como evidencia de la fecha de compra. Va a necesitar este comprobante para cualquier servicio de garantía. No se aceptarán reparaciones o devoluciones sin un número RMA apropiado (return merchandise autorization). En orden de tener esta garantía válida, el producto deberá de haber sido manejado y utilizado como se describe en las instrucciones que acompañan esta garantía. Cualquier atentado hacia el producto o cualquier intento de repararlo por usted mismo, cancelará completamente esta garantía. Esta garantía no cubre daños ocasionados por accidentes, mal uso, abuso o negligencia. Esta garantía es válida solamente si el producto fue comprado nuevo de un representante/distribuidor autorizado de Phonic. Para la información completa acerca de la política de garantía, por favor visite http://www.phonic.com/warranty/.

## SERVICIO AL CLIENTE Y SOPORTE TÉCNICO

Le invitamos a que visite nuestro sistema de ayuda en línea en www.phonic.com/support/. Ahí podrá encontrar respuestas a las preguntas más frecuentes, consejos técnicos, descarga de drivers, instrucciones de devolución de equipos y más información de mucho interés. Nosotros haremos todo el esfuerzo para contestar sus preguntas lo antes posible.

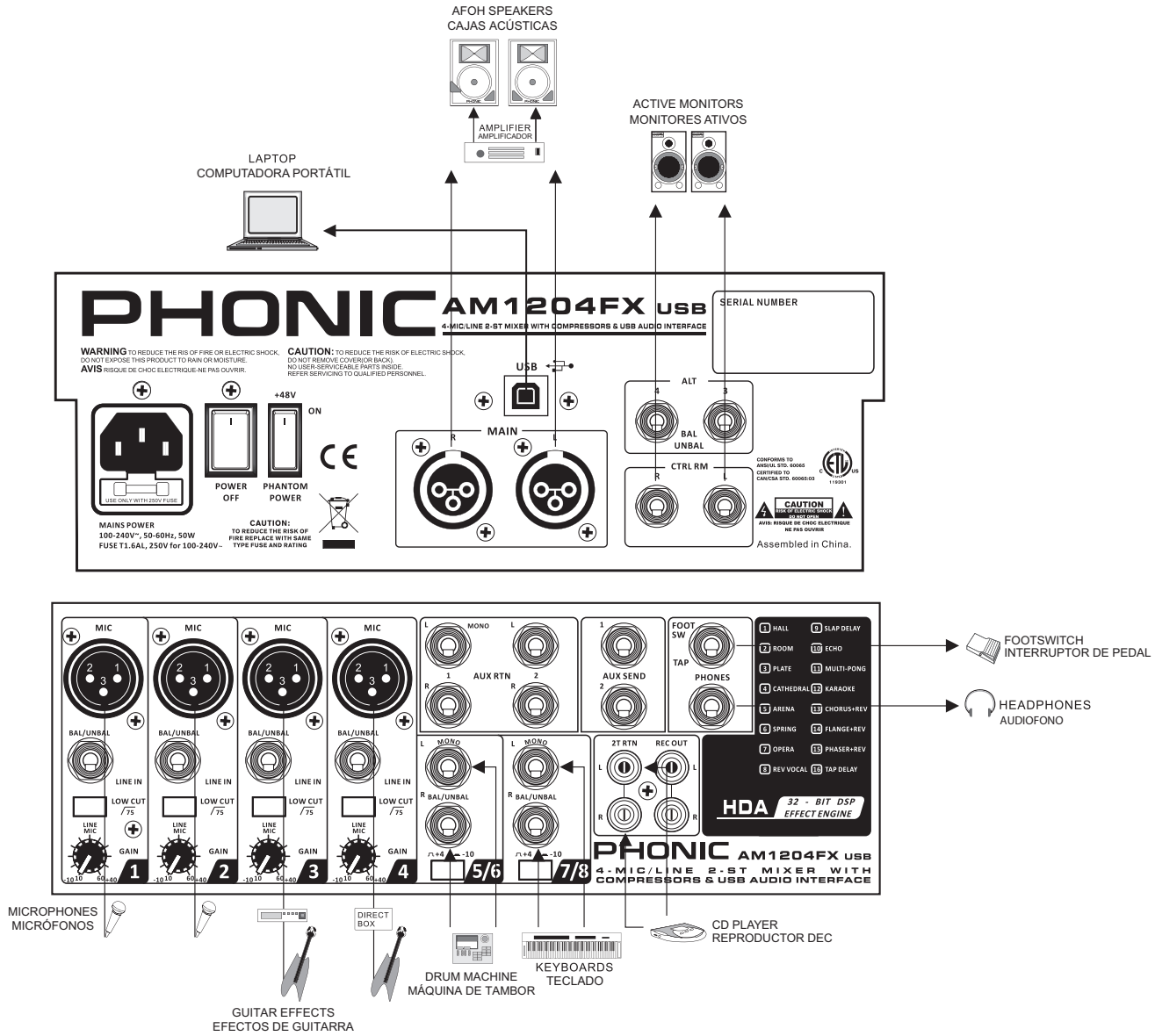
**support@phonic.com**
**http://www.phonic.com**

PHONIC

# DIGITAL EFFECT TABLE TABLA DE EFECTO DIGITAL

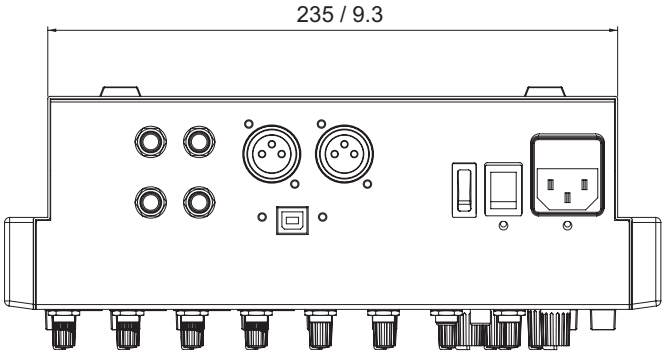
| | Program | Parameter | Variable Range |
|---|---|---|---|
| 1 | Hall | Reverb Time | 0.3 - 10 sec |
| 2 | Room | Reverb Time | 0.3 - 3.2 sec |
| 3 | Plate | Reverb Time | 0.3 - 10 sec |
| 4 | Cathedral | Reverb Time | 0.3 - 10 sec |
| 5 | Arena | Reverb Time | 0.3 - 10 sec |
| 6 | Spring | Reverb Time | 0.3 - 10 sec |
| 7 | Opera | Reverb Time | 0.3 - 10 sec |
| 8 | Rev Vocal | Reverb Time | 0.3 - 10 sec |
| 9 | Slap Delay | Delay Time | 0 - 800 ms |
| 10 | Echo | Delay Time | 0 - 800 ms |
| 11 | Multi-Pong | Delay Time | 0 - 800 ms |
| 12 | Karaoke | Delay Time & Feedback | Delay Time: 160 - 260 ms; Feedback: 45-65 |
| 13 | Chorus + Rev | Depth | 0 - 100% |
| 14 | Flange + Rev | Modulation Frequency | 0.05 - 4.00 Hz |
| 15 | Phaser + Rev | Modulation Frequency | 0.05 - 4.00 Hz |
| 16 | Tap Delay | Feedback Gain | 0 - 99% |

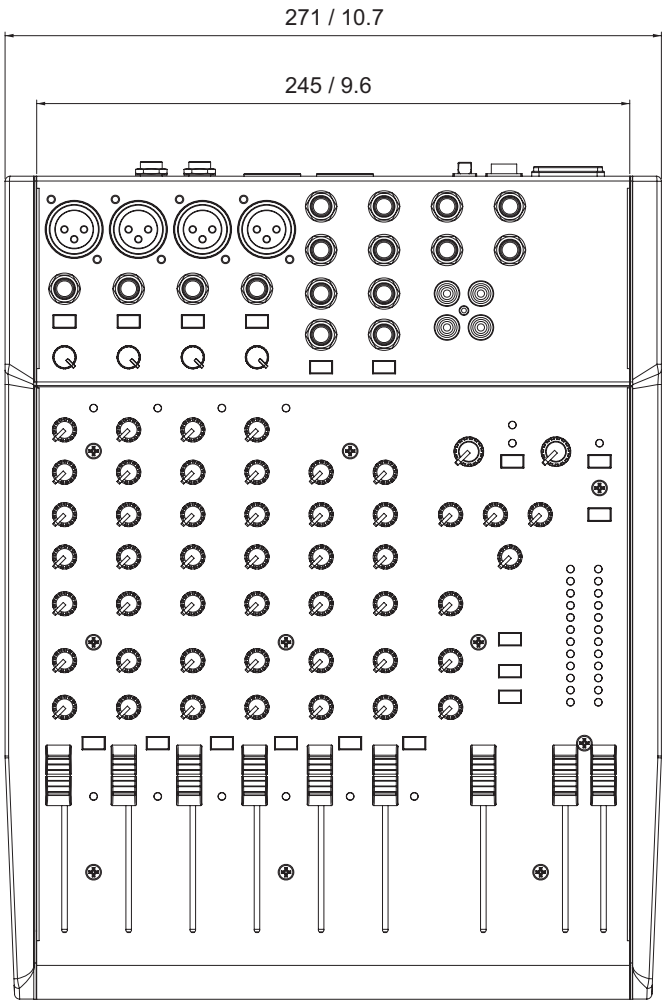
# APPLICATION APLICACIÓN

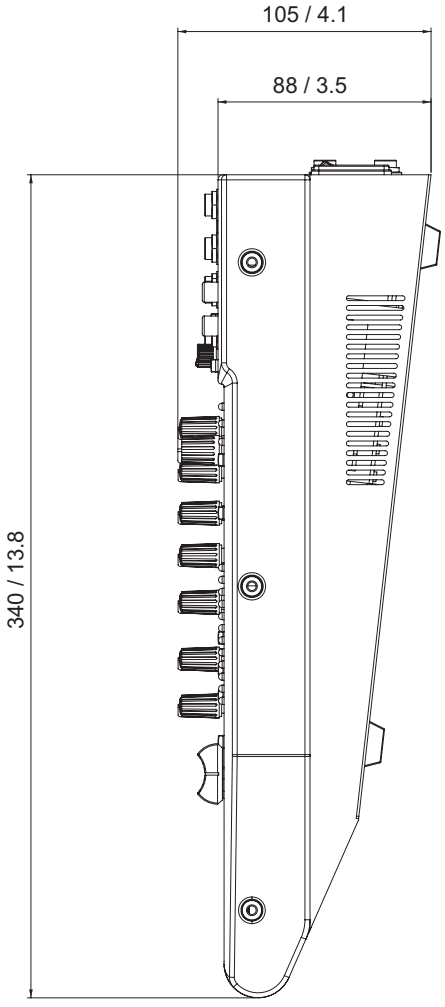


# DIMENSIONS DIMENSIONES

## AM1204FX USB




*** All measurements are shown in mm/inches.**
*** Todas las medidas están mostradas en mm/pulgadas.**

**NOTES**

**NOTES**

PHONIC

WWW.PHONIC.COM